

А.И.Кузнецова, МГУ

О НЕОБХОДИМОСТИ УЧЕТА ДИАЛЕКТНЫХ ДАННЫХ ПРИ СИНХРОННОМ ИЗУЧЕНИИ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЯВЛЕНИЙ

1. В ходе развития русского литературного языка при образовании новых слов наблюдается своеобразная осцилляция корня - попеременное превращение свободного корня в связанный, а связанного в свободный. Переход свободного корня в состояние связанного в истории языка чаще всего происходит в результате утраты языком корневого слова; таковы корни -вет- в словах ветка, ветвь (др.-р. вѣтъ) - доб- (подобие, удобный, др.-р. доба), -зд- (здание, создатель, др.-р. зѣдѣ), и многие другие. Утрата современным литературным языком когда-то свободных корней велии, вои, лѣля, лѣщи, тинь и т.п., привела не просто к появлению связанных корней в сложных словах велеречивый, военачальник, богачельня, великолепный и др., но и к превращению прежних сложных слов в простые (полтина). Производные слова, содержащие связанный корень, который десемантизируется, постепенно подвергаются опрощению, превращаются в корневые слова, число которых быстро растет, и сами в свою очередь становятся производящей основой для новых слов. Вместе с тем мотивировка появляющихся в языке производных слов подчас оказывается неоднозначной, что приводит нередко к длительным и бесплодным спорам.

2. Однако такая картина предстает перед глазами исследователя только в случае самозамкнутого изучения литературного языка, проводимого без привлечения материалов специальных и территориальных диалектов (подъязыков), при полном отрыве литературного подъязыка от других разновидностей общенационального языка.

Корневые слова древнерусского языка сравнительно редко исчезли из языка бесследно; гораздо чаще вместо полного исчезновения корневого слова наблюдается уход его в диалекты или в область специальной лексики. Так, в современных диалектах можно обнаружить корневые слова веть, вой, доба, куна, лѣщи, поздой и др., существовавшие и в древнерусском языке. При учете материалов говоров, которые, составляя пассивный запас языка, хранятся в совокупной памяти носителей языка в значительном объеме, следует внести существенные коррективы в установление мотивационных отношений достаточно большого количества слов русского литературного языка. Нередко слово, которое в литературном языке на первый взгляд воспринимается как непроизводное слово, в говорах ведет себя как производное, образованное по моделям, хорошо известным

и в литературном языке. В результате в отношении одних и тех же слов придется говорить о живых процессах деривации в диалектах и о законсервировавшихся словах с связанными (или претерпевшими опрощение) корнями в литературном языке. Так, по диалектам слова заворонок, папоротник и проч. являются бесспорно производными, однократно мотивированными другими (корневыми) словами, а в литературном языке одни и те же <sup>слова</sup> интерпретируются как непроизводные и, следовательно, опускается начальная ступень деривации.

2. В последние годы в литературе, посвященной различным аспектам словообразования, можно встретить примеры новообразований, полученных путем усеечения основ, которые, якобы, случайно совпали (иногда только по форме, но часто и по значению) со словами, широко бытующими в говорах или когда-то существовавшими в древнерусском языке (В.Н.Виноградова). Таких случаев совпадений приводится немало, напр.: бережь, редь, студь, сырь, леть, собь, твердь, желть (все они встречаются в настоящее время и в диалектах, а последние 4 зафиксированы также в словарях древнерусского языка). Слова, казалось бы, ушедшие из языка совсем или переместившиеся в область просторечия или диалектов время от времени "всплывают на поверхность" языкового сознания. Это явление, достаточно широко наблюдаемое в языке, редко учитывается в современном синхронном словообразовании. Между тем подобные факты подтверждают необходимость учета при анализе литературного языка и диалектных явлений. Отказ от использования диалектной и специальной лексики при оценке различных явлений литературного языка простителен для носителя литературного языка-неспециалиста, но нежелателен для дериватолога, который должен быть знатоком механизмов словообразования. Введение диалектных материалов в анализ словообразовательных процессов литературного языка позволит дать новое объяснение многим "загадочным явлениям современного словообразования, уменьшит все нарастающий разрыв между словообразовательным и морфемным анализами.

Н.И.Лепская, МГУ

ЗНАЧЕНИЯ ПРОИЗВОДНЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И НЕКОТОРЫЕ СПОСОБЫ ИХ ОБРАЗОВАНИЯ В ЯЗЫКЕ ДЕТЕЙ

Анализ детского словообразования позволяет судить о том, что служит источником деривации и получается в результате деривационного процесса; какие словообразовательные модели языка являют-